

# UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	II AKa 321/22	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1		
1. <b>CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>			
<b>0.11.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>			
Wyrok Sądu Okręgowego w K. z (...)			
<b>0.11.2. Podmiot wnoszący apelację</b>			
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego			
# oskarżyciel posiłkowy			
# oskarżyciel prywatny			
# obrońca			

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego			
# inny			
<b>0.11.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>0.11.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>0.11.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w		

	zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego	

	zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka				
#	art. 439 k.p.k.				
#	brak zarzutów				
<b>0.11.4. Wnioski</b>					
#	uchylenie	#	zmiana		
<b>2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy</b>					
<b>0.12.1. Ustalenie faktów</b>					
<b>0.12.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
	1.		*****	*****	*****
<b>0.12.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					

Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
		*****	*****	*****	
<b>0.12.2. Ocena dowodów</b>					
<b>0.12.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>					
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu			
	*****	*****	*****		
<b>0.12.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>					
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu			
	*****	*****	*****		

**STANOWISKO  
SĄDU  
ODWOŁAWCZEGO  
WOBEC  
ZGŁOSZONYCH  
ZARZUTÓW i  
wniosków**

Lp.	Zarzut		
3.1.	I. Obraza prawa materialnego	# zasadny	
3.2.	polegająca na:	# częściowo zasadny	
3.3.	1. błędnej wykładni art.	# niezasadny	
3.4.	552 § 4 k.p.k.	# zasadny	
3.5.	w zw. z art. 445 § 1 k.c. i brak	# częściowo	
3.6.	ustosunkowania się do pojęć	zasadny	
3.7.	użytych w uzasadnieniu	# niezasadny	
	zaskarżonego wyroku: „sumy	# zasadny	
	odpowiedniej”, „kompensacyjny	# częściowo	
	charakter zadośćuczynienia”,	# niezasadny	
	„przeciętnej stopy życiowej”,	# zasadny	
	„odpowiedzialności deliktowej”,	# częściowo	
	„rozstrój zdrowia	zasadny	
	psychicznego i fizycznego”,	# niezasadny	
	„naruszenie dóbr osobistych	# częściowo	
	jako krzywda”,	zasadny	
	„pojęcie krzywdy”,	# niezasadny	
	„ustalenie rozmiaru	# zasadny	
	krzywdy” i	# częściowo	
	„wpływ tego rozmiaru	zasadny	
	na	# niezasadny	

wysokość zadośćuczynienia	# zasadny
2. błędnej wykładni art. 481 § 1 k.c. w zw. z art. 552 § 4 k.p.k. i zasądzenie odsetek od zadośćuczynienia od daty prawomocności wyroku zasądzonego zadośćuczynienie na rzecz wnioskodawcy od Skarbu Państwa i niezastosowanie zasądzenia odsetek od zadośćuczynienia od daty wniesienia, a w ostateczności od daty doręczenia wniosku Prezesowi Sądu Okręgowego w Ł., gdyż jest to czyn niedozwolony w rozumieniu art. 445 § 1 k.c. Tak więc zasadne jest żądanie odsetek od dnia szkody i krzywdy również od Skarbu Państwa co najmniej od doręczenia wniosku lub wezwania do zapłaty zasadne jest uwzględnienie 3-letniego	# częściowo zasadny  # niezasadny

okresu  
dochodzenia  
odszkodowania i  
zadośćuczynienia  
od Skarbu  
Państwa od dnia,  
gdy możliwe  
stało się  
zapoznanie z  
żądaniem, a  
nie od wyroku,  
który jest tylko  
końcowym  
efektem  
roszczenia,

3. błędnej  
wykładni art.  
361 § 1 k.c.  
i uznanie, że  
nie ma związku  
przyczynowego  
między  
schorzeniami  
somatycznymi  
opisanymi w  
opinii wspólnej  
tj. twardziny  
układowej, (...)  
i obstrukcyjna  
choroba płuc ze  
szkodą i krzywdą  
wywołaną  
niesłusznym  
tymczasowym  
aresztowaniem.  
Zadośćuczynienie  
winno stanowić  
rzeczywistą  
kompensatę. To  
aresztowanie  
oddziałuje na  
obecny status  
społeczny i  
zawodowy  
wnioskodawczyni  
co nie znalazło  
odbicia w  
wielkości  
zadośćuczynienia.



Sprawie nadano  
rozgłos w  
mediach w K. w  
czasie  
aresztowania, co  
jest  
dodatkowym  
elementem  
krzywdy i  
cierpienia  
wnioskodawczyni  
i winno znaleźć  
odbicie w  
wysokości  
zadośćuczynienia,

4. obrazie art.  
552 § 4 k.p.k. w  
zw. z art. 361 §  
2 i art. 445 § 1  
k.c. i całkowite  
pominięcie przy  
ustaleniu  
wysokości  
zadośćuczynienia  
siły nabywczej  
określonej kwoty  
zasądzonej  
wnioskodawczyni,  
a Sąd winien  
brać pod uwagę  
także stosunki  
materialne  
społeczeństwa w  
dacie  
aresztowania i w  
dacie  
zasądzenia,  
wyliczone przy  
użyciu  
dostępnych  
metod ustalania  
wysokości  
zadośćuczynienia,  
a wcześniej  
rozmiaru  
krzywdy, której  
zaistnienie  
pogorszyło  
szanse życiowe

i zawodowe  
wnioskodawczyni.

II. Obraza  
prawa  
procesowego  
przez rażące  
naruszenie art.  
558 k.p.k. w zw. z  
art. 386 § 4 i § 6  
k.p.c., gdyż:

1. obecnie  
zadośćuczynienie  
zawarte w  
zaskarżonym  
wyroku nie  
uwzględnia za  
opinią biegłego z  
zakresu  
medycyny  
sądowej,  
stwierdzonego  
15% trwałego  
uszczerbku na  
zdrowiu z  
powodu jaskry  
polekowej i  
wyeliminowanie  
tej przyczyny  
jako wywołanej  
stresem i  
zaburzeniami  
psychicznymi,  
wywołanymi  
tymczasowym  
aresztowaniem  
od (...) r. i jego  
skutkami oraz  
wyeliminowanie  
jako możliwych  
następstw tego  
stresu po  
aresztowaniu,  
nadto twardziny  
układowej,  
reumatoidalnego  
zapalenia  
stawów,  
obstrukcyjnej

choroby płuc  
jako chorób  
somatycznych,  
autoimmunologicznych,  
których  
powstanie i  
skutki nie  
wykluczają ich  
wywołania  
stresem  
powstałym po  
stosowanym  
areszcie z (...) r.,

2. Sąd I  
instancji nie  
dokonał analizy,  
że uszczerbek  
10% psychiczny i  
inne, które mogą  
być skutkiem  
stresu i  
ograniczyły  
zdolność  
wnioskodawczyni  
do pracy  
zarobkowej co  
najmniej do  
końca (...) roku,  
a nawet do  
końca 2009  
roku biorąc pod  
uwagę fikcyjną  
działalność  
gospodarczą i  
zatrudnienie u  
córkę, co wynika  
z wytycznych  
Sądu  
Apelacyjnego,

3. Sąd Okręgowy  
nie poczynił  
nakazanych  
przez Sąd  
Apelacyjny  
ustaleń czy  
uszczerbek na  
zdrowiu  
psychicznym i

fizycznym  
wnioskodawczyni  
jest prawnie  
relewantnym lub  
nie jest taki,  
a jeżeli nie  
jest to dlaczego  
nie pozostaje  
w adekwatnym  
związku  
przyczynowym z  
tymczasowym  
aresztem wobec  
wnioskodawczyni  
skoro Sąd uznał  
taki wniosek w  
10% uszczerbku  
z tytułu schorzeń  
psychicznych,  
depresji a mimo  
wskazania  
przyczyn (zaćma  
polekowa) nie  
przyjął trwałego  
uszczerbku na  
zdrowiu w  
wymiarze 15%  
tzn. pominął  
milczeniem fakt  
czy leki  
wywołujące  
jaskrę brała  
wnioskodawczyni  
w areszcie i po  
opuszczeniu na  
leczenie  
schorzeń  
psychicznych,

4. nadto,  
zgodnie z  
wytocznymi SA,  
Sąd Okręgowy w  
K. miał ustalić,  
czy są podstawy  
miarkowania  
zadośćuczynienia  
wysokością  
stopy życiowej  
społeczeństwa i

rozmiaru  
doznań krzywdy  
i czy jest ona  
adekwatna do  
kwoty  
zasądzonej w  
innych  
sprawach, które  
pozwala ocenić  
przesłanki tak  
ustalonego  
zadośćuczynienia  
i czy jest to ocena  
specyficzna tego  
przypadku  
wnioskodawczyni  
czy typowa.  
Niestety takiego  
porównania Sąd  
Okręgowy nie  
dokonał w  
wysokości  
zadośćuczynienia  
w podobnych  
faktycznie  
sprawach,  
choć uznał  
argumentację  
wnioskodawczyni.

III.      Obraza  
prawa  
procesowego art.  
558 k.p.k. w zw. z  
art. 288 § 3 k.p.c.  
i przyjęcie jako  
prawidłowej, w  
rzeczywistości  
niejasnej i  
niepełnej opinii  
(...) biegłych z  
(...) r. z błędą  
datą i z treści  
przesłuchania w  
trybie online  
wszystkich 3  
biegłych, gdzie  
stwierdzili oni,  
że dla schorzeń  
somatycznych,

autoimmunologicznych  
jak jaskra  
polekowa,  
twardzina  
układowa,  
reumatoidalne  
zapalenie  
stawów i  
obstrukcyjna  
choroba płuc,  
brak  
adekwatnego  
związku  
przyczynowego  
pomiędzy  
powstaniem  
tych chorób  
a tymczasowym  
aresztowaniem  
wnioskodawczyni,  
mimo że nauka  
nie wyklucza, że  
przyczyną tych  
chorób może  
być stres, nawet  
odległy czasowo,  
a co do opinii  
to dołączono do  
niej  
dokumentację  
lekarską z  
gabinetów  
psychiatrycznych  
do opinii  
psychiatrycznej  
biegłej R.,  
niezwiązanej z  
opinią wspólną z  
P. i nie ustalono,  
dlaczego nie  
zaliczono 15%  
uszczerbku  
trwałego z  
powodu jaskry  
polekowej w tym  
leków  
ordynowanych  
wnioskodawczyni  
na przebyte  
choroby. Jest

to jeden z elementów wpływających na wysokość zadośćuczynienia, a więc błędna opinia ma wpływ na wysokość zasądzonego zadośćuczynienia;

IV. Błąd w ustaleniach faktycznych Sądu I instancji przy ponownym rozpoznaniu sprawy o zadośćuczynienie do kwoty powyżej 150.000 zł polegających na:

1. bezpodstawnym zakwestionowaniu przez Sąd Okręgowy, mimo braku przeciwnych badań naukowych czy też poglądów jednoznacznych wywodzących się z nauki, które negują powstanie chorób autoimmunologicznych tj. twardziny układowej i reumatoidalnego zapalenia stawów tylko z powodu stresu lub korelacji stresu z inną przyczyną

medyczną, w tym stresu wywołanego tymczasowym aresztowaniem i skutków tego stresu na psychikę wnioskodawczyni przez wiele lat od zastosowania leczenia, skutków stresu i zaburzeń lękowych oraz depresji wywołanej aresztowaniem (...) r. oraz okresu trwania tymczasowego aresztowania do (...) r. i po opuszczeniu aresztu,

2. braku ustalenia przez Sąd Okręgowy w jakim zakresie pogłębienie depresji i innych schorzeń nieleczonych w (...) roku i ujawnionych po aresztowaniu wnioskodawczyni w 2003 roku, stąd pytanie, czy ta sytuacja odbiła się na jej sytuacji życiowej, niepodjęcia zatrudnienia i w przyszłości po opuszczeniu aresztu, w szczególności ile



lat  
wnioskodawczyni  
faktycznie nie  
mogła podjąć  
pracy lub  
prowadzenia  
działalności  
gospodarczej lub  
jej kontynuować,  
gdyż z materiału  
dowodowego  
wynika okres  
albo do(...) roku  
i czy to wpłynęło  
na doznaną  
krzywdę w takim  
rozmiarze, że  
powinna  
znacznie  
zwiększyć  
wysokość  
zasądzonego i  
przyznanego  
zadośćuczynienia  
oraz  
zapomniano  
zsumować  
wszystkie  
negatywne  
skutki, które w  
okresie  
aresztowania  
dotknęły  
wnioskodawczynię  
i zdevastowały  
jej życie. Nadto  
skutkiem  
wynikającym z  
aresztowania, a  
później jego  
uchylenia było  
trwające do 2019  
roku stosowanie  
dozorów Policji  
– 2 razy w  
każdym  
tygodniu przez  
16 lat oraz  
zakazu  
opuszczenia

kraju  
orzeczonych  
postanowieniem  
natychmiast po  
(...) r. i wyroku  
uniewinniającym  
SA w Ł.  
w (...) roku.  
Wnioskodawczyni  
i obrońcy  
składali  
bezskuteczne  
wnioski o  
uchylenie  
obydwu środków  
w czasie  
tymczasowego  
aresztowania jak  
i jego  
zakończeniu,

3. Sąd pominął  
we wnioskach  
uzasadnienia  
wykazanie, że  
kwota 150.000  
zł spełnia wymóg  
„odpowiedniej  
kwoty” i  
całkowitej  
kompensaty za  
krzywdę, gdy  
tymczasem już  
utrata  
możliwości  
zarobkowych i  
szans życiowych  
na przyszłość  
burzy charakter  
kompensacyjny  
zadośćuczynienia  
w takiej  
wysokości i  
pozwala na  
zwiększenie  
zadośćuczynienia  
według  
prawidłowo  
wyliczonej jego  
kwoty stanowiąc

kompensatę za  
cierpienia,  
utrata dobrego  
imienia, trwałe  
uszczerbek na  
zdrowiu  
psychicznym,

4. brak  
w uzasadnieniu  
wyroku  
ustalenia z  
pominięciem  
oceny zeznań  
wnioskodawczyni  
i świadków przez  
nią zgłoszonych,  
skutków utraty  
dobrego imienia  
i poza stresem  
powodującym  
utrata szans na  
awans życiowy  
i zawodowy  
oraz pogłębiało  
cierpienia  
fizyczne i  
psychiczne, a  
także biorąc pod  
uwagę  
przeciętną stopę  
życiową nie  
wyjaśniono, że  
zadośćuczynienie  
w wysokości  
150.000 zł jest  
już nadmierne,  
bo wręcz  
przeciwnie jest  
za niskie i  
nie odpowiada  
obowiązującej  
wtedy stopie  
życiowej oraz  
jej zmianie w  
stosunku do  
stopy  
obowiązującej w  
dacie wydania

opinii czyli  
do(...) roku,

5. błędny  
wniosek  
dotyczący  
sytuacji w  
małżeństwie  
wnioskodawczyni,  
gdyż pominięto,  
że mąż  
wnioskodawczyni  
D. N. był  
w tym czasie  
tymczasowo  
aresztowany w  
tej sprawie do  
(...) r. cały ciężar  
utrzymania  
dzieci, domu w  
tym  
niepełnosprawnego  
syna spoczął na  
wnioskodawczyni  
i jej najbliższych  
– głównie ojcu,  
co też stanowiło  
przesłankę  
podwyższenia  
zadośćuczynienia  
tym bardziej, że  
po opuszczeniu  
zakładu mąż  
aż do śmierci  
nie pomagał  
wnioskodawczyni  
i zaciągał  
znaczne  
zobowiązania i  
nadużywał  
alkoholu przy  
ciężkiej chorobie  
co doprowadziło  
do jego śmierci,

6. brak  
ustaleń Sądu,  
czy za trwałością  
uszczerbku i  
skutkami

	<p>krzywdy, przemawiającymi za znacznym rozmiarem cierpień rzutujących na wysokość zadośćuczynienia za doznaną krzywdę; w latach (...) orzekano o stanie zdrowia wnioskodawczyni i obecnie jest umiarkowany stopień jej niepełnosprawności.</p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>			
<p><u>Zarzut obrazy art. 552 § 4 k.p.k. w zw. z art. 445 § 1 k.c. był bezzasadny.</u></p> <p>Przede wszystkim zauważyć trzeba, że zaskarżony wyrok zapadł po ponownym rozpoznaniu sprawy jedynie w zakresie w jakim, zgodnie z wyrokiem tut. Sądu Apelacyjnego z (...), konieczne było doprecyzowanie</p>			

rozmiaru  
krzywdy  
wnioskodawczyni  
związanej z  
niewątpliwie  
niesłusznym  
tymczasowym  
aresztowaniem, i  
to zgodnie ze  
wskazaniami  
zawartymi w  
uzasadnieniu  
ww. wyroku  
sądu  
odwoławczego.  
Nierozumiałe  
są zatem zarzuty  
dotyczące braku  
wyjaśnienia  
pojęć („ sumy  
odpowiedniej”,  
„kompensacyjny  
charakter  
zadośćuczynienia”,  
„przeciętnej  
stopy życiowej”,  
„odpowiedzialności  
deliktowej”,  
„rozstrój  
zdrowia  
psychicznego i  
fizycznego”,  
„naruszenie  
dóbr osobistych  
jako krzywda”,  
„pojęcie  
krzywdy”,  
„ustalenie  
rozmiaru  
krzywdy”,  
„wpływ tego  
rozmiaru na  
wysokość  
zadośćuczynienia”),  
skoro kwestie te  
były  
wyczerpująco i  
klarownie  
wyjaśniane w  
uzasadnieniach

wyroków Sądu Okręgowego w K. z (...) oraz tut. Sądu Apelacyjnego z (...), jako, że już przy pierwszym rozpoznaniu sprawy, w części niezaskarżonej przez wnioskodawczynię, przyznano jej 120.000 zł zadośćuczynienia. Zapatrywania prawne poczynione przez sądy obu instancji co do pojęć właściwych dla zadośćuczynienia pozostają zatem aktualne i na gruncie rozpatrywanej sprawy, której przedmiotem była kwestia potrzeby zasądzenia dodatkowej sumy pieniężnej tytułem zadośćuczynienia w razie ustalenia przy pomocy wiadomości specjalnych tego czy wnioskodawczyni doznała dalszej krzywdy w postaci uszczerbku na zdrowiu psychicznym lub fizycznym pozostającego w

adekwatnym  
związku  
przyczynowym z  
jej niesłusznym  
tymczasowym  
aresztowaniem.

Na skutek  
uzupełnionego w  
powyższym  
kierunku  
postępowania  
dowodowego,  
Sąd I instancji  
stwierdził, że  
wnioskodawczyni  
– z uwagi  
na cierpienia  
natury  
psychicznej  
(którym  
odpowiadał 10%  
długotrwały  
uszczerbek na  
zdrowiu) –  
należy się  
dodatkowa  
kwota 30.000  
zł z tytułu  
zadośćuczynienia,  
tj. ponad już  
zasądzoną sumę  
120.000 zł –  
łącznie 150.000  
zł jako  
odpowiednia do  
rozmiarów  
doznanej  
krzywdy. Nie  
sposób zatem  
uznać, aby Sąd  
orzekający  
dopuścił się  
obrazy prawa  
materialnego, tj.  
błędnej  
wykładni pojęć  
relewantnych na  
gruncie  
zadośćuczynienia



za krzywdę  
wynikłą z  
niewątpliwie  
niesłusznego  
tymczasowego  
aresztowania  
wnioskodawczyni  
lub niewłaściwej  
ich subsumpcji  
w stanie  
faktycznym  
rozpatrywanego  
przypadku.

Na  
uwzględnienie  
nie zasługiwał  
nadto zarzut  
naruszenia art.  
481 § 1 k.c. w  
zw. z art. 552 §  
4 k.p.k. I w tej  
mierze aktualne  
są zapatrywania  
Sądu  
Okręgowego, jak  
i tut. Sądu  
Apelacyjnego  
poczynione  
wyczerpująco w  
uzasadnieniu  
wyroku w  
sprawie (...) co  
do zasadności  
przyznania  
odsetek od sumy  
zadośćuczynienia  
dopiero od daty  
prawomocności  
wyroku  
zasądającego.  
Przypomnieć  
trzeba, że  
dopiero na  
skutek  
postępowania  
sądowego  
możliwe było  
ustalenie  
odpowiedniej

kwoty z tego tytułu, skoro pierwotne żądanie wnioskodawczyni okazało się znacznie wygórowane ponieważ opiewało na sumę 1.200.000 złotych, zaś ostatecznie przyznano jej w sumie 150.000 zł zadośćuczynienia. Trudno zatem szukać powodów, dla których zasadne byłoby przyznanie odsetek już od daty doręczenia wniosku inicjującego sprawę Prezesowi Sądu Okręgowego w Ł., i to abstrahując od źródła zobowiązania Skarbu Państwa (czynu niedozwolonego w myśl art. 445 § 1 k.c.). Pogląd ten na gruncie spraw o zadośćuczynienie za niewątpliwie niesłuszne skazanie, tymczasowe aresztowanie lub zatrzymanie pozostaje od dawna

utrwalony a  
skarżący nie  
wskazał żadnych  
argumentów,  
które skład  
orzekający w  
niniejszej  
sprawie  
skłoniłyby do  
odstąpienia od  
tej linii  
orzeczniczej.

Mając nadto na  
uwadze wyniki  
postępowania  
dowodowego  
przeprowadzonego  
w trakcie  
ponownego  
rozpoznania  
sprawy,  
niemożliwe było  
także  
podzielenie  
zarzutu błędnej  
wykładni art. 361  
§ 1 k.c.

Tytułem  
wyjaśnienia  
wskazać  
wypada, że w  
doktrynie  
przyjmuje się,  
że unormowanie  
zawarte w art.  
361 § 1  
k.c. opiera się  
na założeniach  
teorii  
adekwatnego  
związku  
przyczynowego  
w wersji  
obiektywnej,  
zwanego też  
normalnym  
związkiem  
przyczynowym.

Teoria ta zakłada, że związek przyczynowy zachodzi tylko wtedy, gdy w grupie wszystkich przyczyn i skutków mamy do czynienia jedynie z takimi przyczynami, które normalnie powodują określone skutki. Nie wystarczy więc ustalić istnienie związku przyczynowego jako takiego, lecz należy stwierdzić, że chodzi o następstwa normalne (a nie niezwykle, nadzwyczajne). W pierwszej kolejności bada się, czy w ogóle pomiędzy kolejnymi faktami istnieją obiektywne powiązania przy pomocy zasad wiedzy i doświadczenia życiowego, czy wiadomości specjalnych. Oznacza to konieczność określenia, czy dany fakt (przyczyna) był koniecznym warunkiem

wystąpienia  
innego faktu  
(skutku), czyli  
czy bez niego  
skutek by  
wystąpił. W  
drugim etapie,  
jeśli odpowiedź  
jest negatywna,  
tzn. jeśli badany  
skutek  
nastąpiłby  
również mimo  
niezaistnienia  
danego faktu  
(przyczyny),  
należy  
stwierdzić, że nie  
występuje żaden  
obiektywny  
związek  
przyczynowy i  
nie ma potrzeby  
dalszego  
badania, czy  
występuje  
związek  
przyczynowy  
„adekwatny”.  
Dopiero w  
sytuacji  
stwierdzenia  
istnienia  
obiektywnego  
powiązania  
pomiędzy  
kolejnymi  
faktami należy  
dokonać  
swoistego  
podziału  
powiązań na  
„normalne” i  
„nienormalne”.  
Prawnie  
doniosłe są  
bowiem tylko  
następstwa  
normalne,  
typowe; te, które

są niezwykle należy odrzucić, wówczas bowiem nie zachodzi związek przyczynowy, i to niezależnie od istnienia innych przesłanek odpowiedzialności (A. Rzetecka-Gil, Kodeks cywilny..., komentarz do art. 361).

Przenosząc powyższe uwagi na grunt rozpatrywanego przypadku stwierdzić trzeba, że skarżący dopatruje się adekwatnego związku przyczynowego w kontestowanym przezeń zakresie pomimo, iż ten nie został obiektywnie wykazany na poziomie kazalnym.

Pełnomocnik domaga się bowiem w istocie ustalenia faktów, które nie wynikają ze zgromadzonego materiału dowodowego, tj. związku przyczynowego między

schorzeniami somatycznymi, opisanymi w opinii sądowo-lekarskiej biegłych (...) w P. z (...) r. (nota bene pełnomocnik ma rację, że w opinii widnieje błędna data „(...) r.” - k. 658-671), tj. twardziny układowej, reumatoidalnego zapalenia stawów ( (...)), przewlekłej obturacyjnej choroby płuc (POChP) oraz jaskry wtórnej a krzywdą wnioskodawczyni (czyli szkodą niematerialną, skutkującą uszczerbkiem w prawnie chronionych dobrach osobistych), wywołaną jej niesłusznym tymczasowym aresztowaniem. Biegli potwierdzili wszak na rozprawie przed Sądem I instancji ((...) r. - k. 717-720), że nie można powiązać w świetle aktualnej wiedzy medycznej wystąpienia ww.

schorzeń  
wnioskodawczyni  
ze stresem  
odczuwanym  
przez nią  
zarówno  
podczas  
tymczasowego  
aresztowania,  
jak i  
utrzymującym  
się nadal po  
zwolnieniu z  
aresztu.

I tak za  
całkowicie  
logiczne i  
przekonujące  
zarazem  
należało uznać  
wskazania  
biegłego okulisty  
- M. P.,  
uzupełnione  
przez biegłego  
medyka  
sądowego - B.  
B., co do  
polekowego  
źródła  
stwierdzonej u  
wnioskodawczyni  
jaskry wtórnej,  
tj. długotrwałego  
przyjmowania  
przez  
wnioskodawczynię  
leków – przede  
wszystkich tzw.  
sterydów w  
związku ze  
stwierdzonymi u  
niej  
przewlekłymi  
schorzeniami  
(głównie (...)).  
Trudno przy tym  
było powiązać w  
sposób nie tylko



pewny, ale i bezpośredni fakt przyjmowania leków podawanych B. N. na dolegliwości natury psychiatrycznej w areszcie (bo tylko takie wnioskodawczyni wówczas prezentowała), jak i po jego opuszczeniu z jaską wtórną, polekową rozpoznaną w (...) roku (k. 608, 617), skoro biegła psychiatra M. R. również takowego powiązania (tj. odnośnie leków ordynowanych ze wskazań psychiatrycznych) nie była w stanie stwierdzić, zgodnie z zakresem posiadanej wiedzy specjalnej (vide protokół rozprawy (...).r. - k. 739).

Poza tym niezrozumiałym było zarzucanie w apelacji uwzględnienia przez biegłych (...) w sprawozdaniu ze zleconych czynności

opiniodawczych dokumentacji z leczenia psychiatrycznego wnioskodawczyni, skoro mieli oni ocenić stan jej zdrowia somatycznego w sposób kompleksowy, a jak sam skarżący pełnomocnik zauważył, wskazane było zbadanie wpływu stresu związanego z aresztowaniem z wystąpieniem rozpoznanych w B. N. ww. schorzeń. Jedynym powodem stawiania takiego zarzutu było jak się zdaje fakt, iż biegli nie dopatrzyli się takiego związku również odnośnie do twardziny układowej, (...) i (...). Nie dość, że schorzenia te wystąpiły u wnioskodawczyni po wielu latach od zwolnienia z aresztu (zostały zdiagnozowane w latach (...) – k. 547), to jeszcze miały w większości autoimmunologiczny charakter, co implikowało

wniosek, iż nie sposób było wyodrębnić - w świetle aktualnego stanu wiedzy medycznej - jakie konkretne czynniki doprowadziły do ich wystąpienia w przypadku wnioskodawczyni. Pamiętać zaś trzeba, że wzmożony stres towarzyszył B. N. nie tylko w związku z niesłusznym aresztowaniem, ale także przed nim, skoro leczyła się psychiatrycznie jeszcze przed (...) rokiem, nadto miała ona problemy małżeńskie w związku z chorobą alkoholową męża i zaciąganiem przez niego zobowiązań finansowym, nadto to na niej ciążył obowiązek opieki nad dziećmi, co występowało w jej przypadku niezależnie od aresztowania.

Wracając jeszcze do forsowanej w apelacji przez

skarżącego  
pełnomocnika  
tezy o  
powiązaniu  
stresu (i to  
odczuwanego  
jedynie na  
skutek  
przedmiotowego  
aresztowania, a  
nie innych  
czynników) z  
wystąpieniem  
ww.  
przewlekłych  
schorzeń, to  
zgodnie z  
powszechnie  
dostępnymi  
informacjami,  
możliwymi do  
zweryfikowania  
również na  
stronach  
internetowych,  
za przyczyny  
twardziny  
układowej  
przyjmuje się  
(choć nie  
określono ich w  
sposób  
definitywny)  
czynniki  
genetyczne,  
hormonalne,  
kontakt z  
występującymi  
w środowisku  
substancjami  
szkodliwymi  
(benzen, ksylen,  
chlerek winylu,  
silikon, toluen,  
długotrwała  
ekspozycja na  
krzem (vide -  
(...)) Natomiast  
w przypadku  
reumatoidalnego

zapalenia  
stawów  
czynnikami  
ryzyka mogą  
być: wiek (po  
(...) roku życia),  
płeć (częściej  
występuje u  
kobiet), czynniki  
genetyczne,  
palenie tytoniu,  
dietetność,  
otyłość (vide -  
(...)) Z kolei  
w przypadku  
przewlekłej  
obturacyjnej  
choroby płuc  
((...)): palenie  
tytoniu,  
zanieczyszczenia  
powietrza w  
środowisku  
życia lub pracy,  
infekcje dróg  
oddechowych  
występujące we  
wczesnym  
dzieciństwie,  
nawracające  
infekcje płuc i  
oskrzeli, bierne  
palenie, astma i  
nadreaktywność  
oskrzeli (vide  
- (...)) Trudno  
wobec  
powyższego  
uznać  
zastrzeżenia  
apelującego  
pełnomocnika  
do opinii  
biegłych (...) przeprowadzonej  
w niniejszej  
sprawie. Nawet  
przy tym gdyby  
łączyć wpływ  
nadmiernego

stresu  
przeżywanego  
przez  
wnioskodawczynię  
(choć trudno w  
jej przypadku  
byłoby  
stwierdzić czy  
dotyczył on  
akurat kwestii  
aresztowania) z  
ww.  
schorzeniami to  
niemożliwe  
byłoby  
stwierdzenie  
bezpośredniego  
związku  
przyczynowego z  
przedmiotowym  
aresztowaniem,  
skoro stres  
towarzyszył jej  
również w życiu  
rodzinnym  
przed  
tymczasowym  
aresztowaniem,  
jak i po  
jego ustaniu  
(problemy z  
mężem,  
wieloletni proces  
karny i związana  
z tym  
niepewność co  
do sytuacji  
prawnej oraz  
konflikt z bratem  
o spadek po ojcu,  
rozpoznanie  
nieuleczalnych  
chorób  
autoimmunologicznych).

W orzecznictwie  
Sądu  
Najwyższego  
wykształcił się  
bowiem pogląd,

że  
odpowiedzialność  
Skarbu Państwa  
przewidziana w  
art. 552 i n.  
k.p.k. dotyczy  
wyłącznie  
szkody będącej  
wynikiem  
bezpośredniego  
związku  
przyczynowego z  
niesłusznym  
pozbawieniem  
wolności,  
natomiast  
wszelka inna  
szkoda  
powiązana z  
tym faktem  
przyczynowo,  
jednakże nie w  
sposób  
adekwatny,  
może być  
dochodzona w  
postępowaniu  
cywilnym (tak  
np. wyrok SN  
z 7.02.2007  
r., V KK  
61/06, OSNKW  
2007/3, poz.  
28). Wskazany w  
tym orzeczeniu  
warunek  
bezpośredniości  
jest wynikiem  
interpretacji art.  
552 k.p.k. w  
powiązaniu z art.  
361 § 1 k.c.,  
podjętej w celu  
wprowadzenia  
kryterium  
pozwalającego  
na ustalenie  
zakresu  
obowiązku  
naprawienia

szkody z uwagi na szczególne podstawy przewidziane w procedurze karnej. Nie oznacza to jednak, że zakres odszkodowania ograniczony jest tylko do okresu stosowania izolacyjnego środka przymusu. Taka wykładnia byłaby sprzeczna z art. 361 § 1 k.c. Dlatego też w orzecznictwie wskazuje się, że owa bezpośrednio wcale nie ogranicza obowiązku naprawienia szkody wyłącznie do następstw związanych z okresem pozbawienia wolności, które mogą wykraczać poza ten okres, nie tracąc przymiotu bezpośrednio. Przykładowo podaje się, że tak będzie w wypadku pogorszenia stanu zdrowia czy utraty zatrudnienia (tak wyroki SN: z 11.04.2007 r., V KK 227/06,



LEX nr 277255;  
z 9.12.2009 r.,  
III KK 173/09,  
LEX nr 553703;  
z 6.05.2014 r.,  
III KK 479/13,  
LEX nr 1460729;  
postanowienie  
SN z 1.03.2012  
r., IV KK 278/11,  
OSNKW 2012/9,  
poz. 92).

Wobec braku  
związku  
przyczynowego  
w powyższym  
rozumieniu,  
niezrozumiale  
pozostawały  
zatem  
zastrzeżenia  
apelującego co  
do  
nieuwzględnienia  
przy ustalaniu  
odpowiedniej  
sumy  
zadośćuczynienia  
również 15%  
uszczerbku na  
zdrowiu  
wnioskodawczyni  
z tytułu jaskry -  
wtórnej  
polekowej,  
stwierdzonego w  
opinii (...)  
okoliczność, że  
taki uszczerbek  
w ogóle wystąpił  
nie mogła sama  
w sobie  
przemawiać, za  
tym, że nastąpił  
on na skutek  
niesłusznego  
tymczasowego  
aresztowania.

Reasumując,  
przeprowadzone  
w prawidłowy  
sposób  
postępowanie  
przez Sąd  
Okręgowy nie  
dostarczyło  
dowodów, które  
pozwalaby na  
ustalenie  
niewątpliwego  
związku  
wystąpienia  
schorzeń - w  
szczególności o  
podłożu  
autoimmunologicznym  
- z przebytych  
przez B. N.  
stresem, i to  
przebytych  
jedynie na  
skutek  
niewątpliwie  
niesłusznego  
aresztowania.

Całkowicie  
niezasadny był  
też zarzut  
naruszenia art.  
552 § 4 k.p.k. w  
zw. z art. 361 §  
2 i art. 445 § 1  
k.c. Twierdzenia  
apelującego, że  
przyznana  
wnioskodawczyni  
suma  
zadośćuczynienia  
pieniężnego nie  
uwzględniała  
siły nabywczej  
pieniądza oraz  
stosunków  
majątkowych  
społeczeństwa  
pozostawały

głosłowne.  
Uznać bowiem  
trzeba, że  
zarówno w dacie  
aresztowania,  
jak i  
wyrokowania  
suma 150.000 zł  
jako  
odpowiednik  
krzywdy  
wnioskodawczyni  
związanej z ok.  
półrocznym  
aresztowaniem  
oraz jego  
dalszym  
bezpośrednim  
następstwem w  
postaci  
dziesięcioprocentowego,  
długotrwałego  
uszczerbku na  
zdrowiu  
psychicznym,  
niewątpliwie  
przystawała do  
siły nabywczej  
oraz zamożności  
społeczeństwa.  
Ta ostatnia  
przesłanka traci  
zresztą na  
znaczeniu ze  
względu na  
znaczne  
zróżnicowanie  
społeczeństwa  
pod względem  
poziomu życia  
i zasobności  
majątkowej.

Przypomnieć  
zatem trzeba, że  
zadośćuczynienie  
może być  
miarkowane  
przeciętną stopą  
społeczeństwa,

którą w  
gospodarce  
wolnorynkowej  
wyznacza przede  
wszystkim siła  
nabywcza  
pieniądza  
krajowego, ale  
tylko  
pomocniczo.  
Wysokość stopy  
życiowej  
społeczeństwa  
może rzutować  
na wysokość  
zadośćuczynienia  
za doznaną  
krzywdę (art.  
445 § 1  
k.c.) jedynie  
uzupełniająco w  
aspekcie  
ureczywistnienia  
zasady  
sprawiedliwości  
społecznej (art.  
2 Konstytucji RP  
- por. wyrok SN z  
2011-01-14, I PK  
145/10; OSNP  
2012/5-6/66).  
Obserwowana w  
ostatnim czasie  
utrata wartości  
złotówki –  
zrelatywizowana  
do czasu  
orzekania przez  
sądy I i II  
instancji  
bynajmniej nie  
podważała,  
wbrew  
gołosłownym  
twierdzeniem  
skarżącego,  
kompensacyjnej  
funkcji  
zasądzonego  
zadośćuczyniła.

Wskazać jednak  
trzeba, że  
zgodnie z  
Komunikatem  
Prezesa  
Głównego  
Urzędu  
Statystycznego z  
dnia (...) r. w  
sprawie  
średniorocznego  
wskaźnika cen  
towarów i usług  
konsumpcyjnych  
ogółem w (...) r.,  
wskaźnik cen  
towarów i usług  
konsumpcyjnych  
ogółem w (...) r.  
w stosunku  
do (...) r.  
wyniósł 105,1,  
czyli skutkowało  
wzrostem cen  
zaledwie o 5,1%.  
Wprawdzie z  
Komunikatu  
Prezesa  
Głównego  
Urzędu  
Statystycznego z  
dnia (...) r. w  
sprawie  
średniorocznego  
wskaźnika cen  
towarów i usług  
konsumpcyjnych  
ogółem w (...) r.  
wynika, iż  
wskaźnik ten  
w (...) r.  
w stosunku do  
(...) r. wyniósł  
już 114,4, co  
oznaczało wzrost  
cen o 14,4  
%,  
jednakże  
utrata wartości  
pieniądza  
rekompensują

wystarczająco odsetki ustawowe, których stawki obowiązujące od (...) (...) roku wynoszą – odpowiednio: 10,25 % (kapitałowe) i 12,25 % (za opóźnienie) – naturalnie w stosunku rocznym (vide obwieszczenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 29 września (...) r. w sprawie wysokości odsetek ustawowych oraz obwieszczenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 29 września (...) r. w sprawie wysokości odsetek ustawowych za opóźnienie).

Analogicznie, kwoty zadośćuczynienia zasądzone w innych sprawach mogą stanowić jedynie niewiążącą wskazówkę dla sądu rozpoznającego dane roszczenie, natomiast w żadnym stopniu

tego sądu nie  
wiążą (por.  
wyrok SN z  
2013-08-28 WA  
18/13, LEX nr  
1353966).

Przesłanka ta nie  
jest całkowicie  
pozbawiona  
znaczenia,  
pozwala bowiem  
ocenić, czy na tle  
innych  
podobnych  
przypadków,  
zadośćuczynienie  
nie jest  
niedoszacowane  
czy wygórowane.

Jednolitość  
orzecnictwa  
sądowego w  
tym zakresie  
odpowiada  
poczuciu  
sprawiedliwości  
i równości wobec  
prawa. Postulat  
ten może być  
jednak uznany  
za słuszny, jeżeli  
daje się pogodzić  
z zasadą  
indywidualizacji  
okoliczności  
określających  
rozmiar krzywdy  
w odniesieniu  
do konkretnej  
osoby  
poszkodowanego  
i pozwala  
uwzględnić przy  
orzekaniu  
specyfikę  
poszczególnych  
przypadków  
(por. wyrok SN  
z 2009-11-26,  
III CSK 62/09;

LEX nr 738354;  
wyrok SN z  
2010-11-04 IV  
CSK 126/10;  
LEX nr 898263;  
wyrok SN z  
2007-07-03 II  
KK 321/06,  
Biul.PK  
2007/14/19 ).  
Wobec  
powyższego  
sama różnica  
(nawet znaczna)  
pomiędzy  
wysokościami  
zadośćuczynienia  
zasądzanego w  
różnych  
sprawach (w  
tym wskazanych  
w pisemnych  
motywach  
apelacji) bez  
wykazania ich  
podobieństwa  
do  
rozpatrywanego  
przypadku, nie  
mogła  
determinować  
oceny, iż  
ustalone w  
niniejszej  
sprawie  
świadczenie  
pieniężne jest  
niepełne, czyli  
na gruncie art.  
445 § 2 k.c.  
nieodpowiednie.

Ustalony  
procentowy  
uszczerbek na  
zdrowiu  
wnioskodawczyni  
nie  
determinował  
naturalnie



bezpośrednio  
wysokości  
zadośćuczynienia,  
miał – podobnie  
jak ww. czynniki  
- jedynie  
pomocniczy  
wpływ na ocenę,  
jakie  
zadośćuczynienie  
w konkretnym  
wypadku  
należało uznać  
za odpowiednie.  
Nie było bowiem  
podstaw  
jurydycznych i  
aksjologicznych  
do tego, aby  
stosować  
jakikolwiek  
przeliczniki  
procentowe przy  
ustaleniu  
wysokości  
zadośćuczynienia  
– takowych  
zresztą Sąd  
meriti nie  
zastosował.

Żądanie  
wnioskodawczyni  
było zaś wysoce  
wygórowane,  
skoro domagała  
się ona  
przyznania  
zadośćuczynienia  
niejako za  
wszelką  
krzywdę, w  
szczególności  
stres  
spowodowany  
szesnastoletnim  
procesem  
karnym,  
stosowanymi w  
tym czasie

wolnościowymi  
środkami  
zapobiegawczymi,  
chorobami  
autoimmunologicznymi,  
czyli de facto  
wszystkimi  
stresorami,  
jakich doznała  
na przestrzeni  
ostatnich lat,  
a których nie  
sposób w całości  
powiązać z  
dolegliwościami  
niesłusznego  
aresztowania,  
nie wspominając  
już o utracie  
zarobków, co  
mogło być  
rekompensowane  
wyłącznie w  
ramach  
odszkodowania  
za szkodę  
majątkową a  
nie krzywdę,  
czyli szkodę  
niemajątkową.

Badając  
zasadność  
rozbudowanego  
zarzutu  
naruszenia art.  
558 k.p.k. w zw.  
z art. 386 §  
4 i 6 k.p.c.,  
Sąd Apelacyjny  
nie stwierdził, by  
Sąd I instancji  
w jakikolwiek  
sposób nie  
zastosował się do  
wytocznych tut.  
Sądu zawartych  
w uzasadnieniu  
wyroku z 24

marca (...) r. w sprawie (...).

Dla ścisłości - Sąd meriti nie mógł obrazić ww. przepisów procedury cywilnej a jedynie art. 442 k.p.k., bowiem przepisy Kodeksu postępowania cywilnego stosuje się w tym postępowaniu tylko w kwestiach nieuregulowanych w Kodeksie postępowania karnego (art. 558 k.p.k.).

Przypomnieć zatem wypada, że po myśli wskazanego przepisu, sąd, któremu przekazano sprawę do ponownego rozpoznania, po pierwsze, orzeka w granicach, w jakich nastąpiło przekazanie; po drugie, przeprowadzając postępowanie w zakresie dowodów, które nie miały wpływu na uchylenie wyroku, może poprzestać na ich ujawnieniu;

po trzecie jest  
związany  
zapatrywaniami  
prawnymi i  
wskazaniami  
sądu  
odwoławczego  
co do dalszego  
postępowania,  
przy czym  
wskazania sądu  
odwoławczego  
co do dalszego  
postępowania  
mogą dotyczyć  
wyłącznie  
dowodów i  
innych  
czynności, które  
powinny być  
przeprowadzone,  
lub okoliczności,  
które należy  
wyjaśnić.

I tak  
przedmiotem  
wyjaśnień w  
postępowaniu  
ponownym  
miały być „(...)”  
dalsze ustalone  
następstwa  
tymczasowego  
aresztowania -  
które mogły  
wykraczać w  
czasie poza  
moment  
zwolnienia  
wnioskodawczyni  
z aresztu, choćby  
właśnie w  
związku z  
pogorszeniem jej  
stanu zdrowia  
czy utratą  
zatrudnienia, nie  
tracąc przymiotu

bezpośredniości  
- jak:

- „5.  
Długotrwały  
stres  
przeżycia  
emocjonalne  
związane z  
aresztowaniem  
spowodowały,  
że  
wnioskodawczyni  
nie mogła  
podjąć  
pracy po  
opuszczeniu  
aresztu i  
przebywała  
na  
zwolnieniu  
chorobowym.
- 6.  
Długotrwały  
stres i  
przeżycia  
emocjonalne  
związane z  
aresztowaniem  
spowodowały,  
że  
wnioskodawczyni  
cierpiała na  
schorzenia  
psychiczne z  
objawami  
depresyjnymi  
w okresie  
późniejszym,  
a także  
bardzo  
prawdopodobne,  
że  
przyczyniły  
się one do  
powstania,  
albo  
nasilenia  
innych

chorób  
związanych  
z wiekiem,  
np.  
reumatoidalne  
zapalenie  
stawów”  
(...)”

przy pomocy  
wiadomości  
specjalnych, pod  
kątem ich  
ewentualnego  
wpływu na  
zakres  
pokrzywdzenia,  
a tym samym  
wysokość  
zasądzonego  
zadośćuczynienia  
(vide k. 14 -15  
uzasadnienia SA  
w sprawie (...)).

I tak w  
szczególności  
Sąd Okręgowy  
przeprowadził  
dowody z opinii  
biegłych, a  
wszelkie  
zastrzeżenia do  
ich treści, które  
zgłosił  
pełnomocnik i  
wnioskodawczyni  
zostały  
wyjaśnione  
przez  
specjalistów z  
zakresu  
psychiatrii oraz  
medycyny  
sądowej,  
okulistyki i  
chorób  
wewnętrznych  
na rozprawie.  
Sąd I instancji

dokonał  
następnie  
należytej oceny  
tych opinii, a  
więc przez  
pryzmat  
kryteriów art.  
201 k.p.k. i  
trafnie ustalił na  
ich podstawie  
zasadność  
zasądzenia  
dalszej kwoty  
zadośćuczynienia  
wyłącznie z  
uwagi na  
długotrwały  
uszczerbek na  
zdrowiu  
psychicznym  
wnioskodawczyni.  
Powyższym  
zarzutem  
apelujący nie  
tyle więc dążył  
do wykazania  
niewypełnienie  
przez Sąd  
Okręgowy  
wskazań i  
zapatrywań  
Sądu  
odwoławczego  
odnośnie  
postępowania  
ponownego w  
przekazanym do  
rozpoznania  
zakresie, co  
domagał się  
uwzględnienia  
czynników  
wpływających –  
w subiektywnej  
ocenie  
wnioskodawczyni  
i jej  
pełnomocnika –  
na wysokość  
zadośćuczynienia,

których trudno było szukać w spójnych i logicznych wnioskach opinii zespołu biegłych z (...) w P.. Nie było w związku z tym podstaw do weryfikowania uzyskanej w sprawie opinii zespołowej przez powołanie nowego zespołu biegłych czy też nowego biegłego (jak chciała tego wnioskodawczyni – z dziedziny reumatologii), by niejako odnaleźć dowód korzystny dla strony postępowania, a w szczególności potwierdzić hipotezy o długotrwałej ekspozycji na stres jako jednym z możliwych czynników ryzyka wystąpienia stwierdzonych u B. N. schorzeń autoimmunologicznych.

W niniejszej sprawie nie było obiektywnych powodów, by dyskredytować ustalenia i wnioski biegłych (...), ich doświadczenie czy



profesjonalizm.  
Jakkolwiek  
pisemna opinia  
biegłych mogła  
wydawać się  
nazbyt zwięzła,  
to oceniona  
kompleksowo,  
tj. wraz z  
ustnymi  
wywodami  
biegłych na  
rozprawie,  
jawiła się jako  
jasna, pełna  
i wewnętrznie  
niesprzeczną.  
Podkreślić przy  
tym należało,  
iż zadaniem  
powołanych  
biegłych było nie  
zdiagnozowanie  
czy określenie  
sposobów  
postępowania w  
przypadku  
obiektywnie  
występujących u  
wnioskodawczyni  
przewlekłych  
chorób  
somatycznych, a  
wyłącznie  
wskazanie czy  
na gruncie  
aktualnego  
stanu wiedzy  
medycznej  
istnieje  
powiązanie  
przyczynowo -  
skutkowe  
pomiędzy  
tymczasowym  
aresztowaniem  
wnioskodawczyni  
a rozpoznanymi  
u niej  
chorobami.

Abstrahująca od  
powyższego,  
nawet  
niewykluczenie  
takiego związku  
nie mogło  
prowadzić do  
podważenia  
powyżej  
konstatacji,  
ponieważ nie  
sposób  
utożsamiać go  
z adekwatnym  
związkiem  
przyczynowym  
w rozumieniu  
art. 361 § 1  
k.c. z powodów,  
o których była  
mowa powyżej.

Całkowicie  
niezrozumiałym  
był nadto zarzut  
naruszenia art.  
558 k.p.k. w  
zw. z art. 288  
§ 3 k.p.c. Ten  
ostatni przepis  
dotyczy bowiem  
wynagrodzenia  
biegłych („Jeżeli  
opinia jest  
niepełna lub  
niejasna, o  
przyznaniu  
wynagrodzenia i  
zwrotu  
wydatków  
rozstrzyga się po  
jej uzupełnieniu  
lub  
wyjaśnieniu”).  
W niniejszej  
zaś sprawie  
powołani biegli  
(...) nie tylko  
złożyli  
uzupełniającą

opinię na  
rozprawie, ale  
nadto zostało  
im przyznane  
wynagrodzenie  
od Skarbu  
Państwa, którym  
nie obciążono  
wnioskodawczyni.  
Mylił się także  
apelujący  
usiłując  
wykazać, że  
Sąd orzekający  
scedował na  
powołanych w  
sprawie biegłych  
ustalenie  
adekwatnego  
związku  
przyczynowego  
pomiędzy  
tymczasowym  
aresztowaniem  
wnioskodawczyni  
a stwierdzonymi  
u niej  
schorzeniami, w  
szczególności  
przewlekłym  
chorobami  
autoimmunologicznymi  
– ustalenie  
powiazania  
normatywnego,  
czyli związku  
zdarzenia  
szkodzącego  
(niewątpliwie  
niesłusznego  
tymczasowego  
aresztowania) ze  
szkodą (krzywdą  
w postaci  
rozstroju  
zdrowia i jej  
typowości oraz  
bezpośredniości)  
należało do  
wyłączonej

kompetencji  
orzeczniczej  
Sądu meriti, a  
zadanie biegłych  
było jedynie  
posiłkowe i  
sprowadzało się  
do pomocy w  
wykazaniu  
powiazania  
kazulanego,  
które ma  
charakter  
obiektywny.

W ostatnim,  
rozbudowanym  
zarzucie  
dotyczącym  
błędów w  
ustaleniach  
faktycznych  
apelujący w  
zasadzie  
powtórzył swoje  
twierdzenia  
opisane wyżej, w  
których  
podkreślał  
zasadność  
dalszego  
podwyższenia  
sumy  
zadośćuczynienia  
z uwagi na  
krzywdę  
związaną - w  
jego  
subiektywnej  
ocenie - ze  
schorzeniami,  
których nie  
sposób jednak  
zakwalifikować  
jako  
bezpośrednich  
skutków – nawet  
długofalowych –  
tymczasowego  
aresztowania.

Sam apelujący pomimo, iż dostrzegł, że wpływ stresu na wystąpienie twardziny układowej, reumatoidalnego zapalenia stawów czy przewlekłej obturacyjnej choroby płuc nie został wykluczony w badaniach naukowych, całkowicie zignorował wskazania biegłych – i wspomnianych, powszechnie dostępnych informacji – w świetle, których nie sposób jednoznacznie przyjąć, że ww. schorzenia zostały wywołane, po pierwsze, stresem samym w sobie, a po drugie, by to właśnie stres związany z aresztowaniem był czynnikiem, który bezpośrednio doprowadził do rozwoju ww. chorób u wnioskodawczyni. Apelujący nie kwestionował przy tym okoliczności

wynikających niespornych dowodów, w tym nieradzenia sobie przez wnioskodawczynię ze stresem w sytuacji pojawiających się w jej życiu problemów rodzinnych czy finansowych, uwarunkowanych, wedle opinii biegłej psychiatry, także cechami jej nieprawidłowej osobowości.

Ubocznie zauważyć należy, iż reguła art. 6 k.c. wyklucza możliwość równoczesnego obowiązywania sprzecznej z nią zasady z art. 5 § 1 i 2 k.p.k. Z zasady in dubio pro reo i powiązanej z nią zasady domniemania niewinności (art. 5 § 1 i 2 k.p.k.) wynika wszak stwierdzenie, że ciężar dowodu spoczywa na oskarżycielu (M. Kurowski, Komentarz do art. 5 k.p.k., teza 9 (w:) D. Świecki (red.), Kodeks postępowania karnego.

Komentarz. Tom I (art. 1-424), WKP 2018).  
Niemożność zastosowania tych zasad w postępowania odszkodowawczym wynika z fundamentalnych różnic między statusem oskarżonego oraz wnioskodawcy, a także między wykazywaniem winy osobie oskarżonej o czyn zabroniony, a udowadnianiem przez osobę inicjującą postępowanie sądowe faktów, z których wywodzi ona zasądzenie dla niej określonych sum pieniężnych.  
Zważywszy, że sytuacje te są nieporównywalne, brak podstaw do ewentualnego stosowania art. 5 k.p.k. per analogiam, czyli na zasadzie podobieństwa.  
Za błąd w ustaleniach faktycznych trudno uznać też podnoszony przez apelującego brak sprecyzowania

przez Sąd I instancji okresu, w którym wnioskodawczyni nie była w stanie podjąć pracy na skutek cierpienia związanego z tymczasowym aresztowaniem (tj. tego czy stan ten utrzymywał się do (...) roku). Jakkolwiek Sąd Okręgowy nie uczynił tego wprost, to wiosek ten wypływa z niekwestionowanej przez skarżącego opinii biegłej w dziedzinie psychiatrii, która w pisemnej opinii jednoznacznie stwierdziła, że „Stan psychiczny Opiniowanej nie pozwalał na podejmowanie pracy od wyjścia z aresztu do (...) roku, natomiast po tym czasie także inne czynniki mogły mieć wpływ na brak zatrudnienia.” (k. 641). Stanowisko to biegła podtrzymała w czasie uzupełniającego przesłuchania na rozprawie w



dniach (...) (...) roku, wskazując, że ustalony u wnioskodawczyni stopień niepełnosprawności – od umiarkowanego do znacznego w latach (...) w rozumieniu przepisów emerytalno- rentowych nie pozostawał w związku ze stwierdzonym przez nią uszczerbkiem na zdrowiu psychicznym B. N. na skutek jej tymczasowego aresztowania (k. 739).

W świetle powyższego fakt, że stan psychiczny wnioskodawczyni nie pozwalał jej na podejmowanie aktywności zawodowej od wyjścia z aresztu (...) roku bez wątpienia rzutował na zakres pokrzywdzenia, wzmagając poczucie własnej nieprzydatności i obniżając jakość życia wnioskodawczyni, niemniej jednak, zawierał się on

w ustalonym przez biegłą dziesięcioprocentowym długotrwałym (a nie trwałym) uszczerbku na zdrowiu psychicznym wnioskodawczyni, związanym z nasileniem zaburzeń lękowych i depresyjnych po aresztowaniu, a także trudnościami w funkcjonowaniu społecznym, rodzinnym i zawodowym.

W tym względzie Sąd Okręgowy nie popełnił więc błędu, uznając za nieudowodniony fakt, że tymczasowe aresztowanie bezpośrednio wpłynęło na ograniczenie aktywności zawodowej B. N., tj. nie skutkowało długotrwałą niezdolnością do pracy zarobkowej.

Tak ustalony w sprawie rozmiar krzywdy wnioskodawczyni pozwolił na dokonanie trafnej

subsumpcji do przepisów prawa materialnego i ustalenie odpowiedniej sumy zadośćuczynienia. Apelujący nie naprowadził żadnych takich argumentów, na podstawie których można byłoby wyprowadzić inne ustalenia faktyczne niż te poczynione przez Sąd I instancji. Co więcej, powtórzył on – w stosunku do poprzedniej apelacji - że ustalenia w zakresie rozmiaru krzywdy wnioskodawczyni powinny obejmować w zasadzie wszelkie następstwa prowadzonego względem wnioskodawczyni przez 16 lat procesu karnego, w tym stosowania względem niej wolnościowych środków zapobiegawczych w postaci dozoru policji i zakazu opuszczania kraju, co – jak

już wyjaśniono  
w uzasadnieniu  
wyroku tut. Sądu  
Apelacyjnego w  
sprawie (...) –  
nie mogło  
wpływać na  
wynik niniejszej  
sprawy  
dotyczącej  
jedynie szkody  
niemajątkowej  
za niewątpliwie  
niesłuszne  
tymczasowe  
aresztowanie.

Nadto, nie  
sposób było  
poczynić ustaleń  
– jak chce  
tego apelujący  
– prowadzących  
do uznania, że  
Skarb Państwa  
powinien  
odpowiadać w  
niniejszym  
postępowaniu  
również za  
krzywdę  
wywołaną  
tymczasowym  
aresztowaniem  
męża  
wnioskodawczyni,  
a tym bardziej  
za krzywdę B.  
N. związaną nie  
z jej  
aresztowaniem,  
a uzależnieniem  
jej męża od  
alkoholu,  
zaciąganiem  
przez niego  
zobowiązań  
finansowych czy  
brakiem  
wsparcia jej

w opiece nad dziećmi. Kwestie te pozostawały bowiem bez związku z tymczasowym aresztowaniem wnioskodawczyni.

Jak zaś już wyżej wskazano, skoro brak było relewantnego związku aresztowania B. N. z jej schorzeniami innymi aniżeli natury psychicznej, trudno było uznać za apelującym, aby na wysokość zadośćuczynienia mogło wpływać pogorszenie stanu jej zdrowia po ustaniu tymczasowego aresztowania, które ostatecznie doprowadziło do orzeczenia wobec niej nawet nie umiarkowanego a znacznego stopnia niepełnosprawności (k. 716).

Sąd orzekający nie mógł też pominąć przy ustalaniu dodatkowej sumy zadośćuczynienia pozostałych

czynników  
rzutujących na  
jej globalny  
wymiar.  
Apelujący  
zignorował  
bowiem i to,  
że jak wynika  
z pisemnych  
motywów  
wyroku tut. Sadu  
Apelacyjnego w  
sprawie (...) „Sąd Okręgowy  
prawidłowo  
ustalił i  
uwzględnił  
czynniki  
determinujące  
wysokość  
zadośćuczynienia  
w czasie  
stosowanego  
względem B. N.  
(2) izolacyjnego  
środka  
zapobiegawczego  
takie jak:

- długi okres  
tymczasowego  
aresztowania  
(blisko 6  
miesiący),
- trudne warunki  
odosobnienia  
(przebywanie w  
sześćosobowej  
sali, przypadki  
przemocy  
psychicznej i  
fizycznej  
stosowanej  
wobec  
wnioskodawczyni),
- zły stan  
emocjonalny  
wnioskodawczyni

(ciężkie przeżywanie odosobnienia, pogłębione niepokojem o los dzieci pozostawionych opiece chorego dziadka, które nie radziły sobie z emocjami i nauką, wymagając specjalistycznej pomocy, czego wnioskodawczyni była świadoma),

- brak wpływu na działalność firmy (...), której była udziałowcem,

- ostracyzm ze strony rodziny, utrata dobrego imienia w lokalnej społeczności,

- utrata dotychczasowej pracy zarobkowej (brak możliwości kontynuacji stosunku pracy, konieczność poszukiwania nowych źródeł dochodu, brak ofert pracy)

których czas trwania i intensywność miały bez wątpienia istotny wpływ

na wysokość  
zasądzonego  
zadośćuczynienia  
(...)” (k. 14  
uzasadnienia  
SA)

Zatem, skoro  
czynniki te  
zostały  
uwzględnione w  
zasądzonej  
prawomocnie  
sumie  
zadośćuczynienia,  
to nie mogły  
zostać po raz  
wtóry  
uwzględnione  
przy ustalaniu  
dodatkowego  
zadośćuczynienia.  
Dalsza zaś  
ustalona w  
postępowaniu  
ponownym  
krzywda miała  
to znaczenie, że  
pozwalała uznać,  
iż zasądzone  
zadośćuczynienie  
w kwocie łącznej  
150.000 zł  
rekompensowało  
należycie  
całokształt  
krzywdy  
doznanej przez  
B. N. w  
następstwie jej  
niewątpliwie  
niesłusznego  
tymczasowego  
aresztowania.

Zgodnie bowiem  
z  
wypracowanymi  
w orzecznictwie  
i doktrynie



kryteriami  
zasądzona kwota  
zadośćuczynienia  
odzwierciedla w  
pełni rozmiar  
doznanej  
krzywdy, a w  
szczególności  
stopień cierpień  
fizycznych i  
psychicznych,  
ich  
intensywność,  
czas trwania  
przekraczający  
ramy  
tymczasowego  
aresztowania  
(por. m.in.  
wyroki SN: z  
30.01.2004 r.,  
I CK 131/03,  
OSNC 2005/2,  
poz. 40; z  
27.02.2004 r., V  
CK 282/03, LEX  
nr 183777). Z  
pewnością jest  
też odczuwalna  
dla  
wnioskodawczyni  
i winna jej  
przynieść  
równowagę  
emocjonalną,  
naruszoną przez  
doznane  
cierpienia, a  
zarazem jest  
utrzymana w  
rozsądnych  
granicach,  
odpowiadających  
aktualnym  
warunkom i  
przeciętnej  
stopie życiowej  
społeczeństwa  
(por. wyroki SN:  
z 14.02.2008 r.,

II CSK 536/07,  
LEX nr 461725,  
z glosą K.  
Ludwichowskiej,  
OSP 2010/5,  
poz. 47, s. 339;  
z 26.02.1962 r.,  
IV CR 902/61,  
OSNCP 1963/5,  
poz. 107; z  
24.06.1965 r.,  
I PR 203/65,  
OSPiKA 1966/4,  
poz. 92; z  
10.03.2006 r.,  
IV CSK 80/05,  
OSNC 2006/10,  
poz. 175).

Wnioski

Wnioski o:

# zasadny

1. zmianę  
zaskarżonego  
wyroku poprzez  
zasądzenie od  
Skarbu Państwa  
– Prezesa Sądu  
Okręgowego w  
Ł. kwoty  
1.050.000 zł  
tytułem  
zadośćuczynienia  
za doznaną  
krzywdę z  
ustawowymi  
odsetkami za  
opóźnienie od  
(...) (...) r. do  
dnia zapłaty oraz  
odsetek za ten  
okres od kwoty  
30.000 zł;

# częściowo  
zasadny

# niezasadny

# zasadny

# częściowo  
zasadny

# niezasadny

# zasadny

# częściowo  
zasadny

# niezasadny

2. zasądzenie od  
Skarbu Państwa  
na rzecz  
wnioskodawczyni

kosztów zastępstwa procesowego za I instancję po wyroku z 20 października (...) r., (...) przed ukończeniem, za II instancję po apelacji (...), za ponowne rozpoznanie sprawy przed Sądem I instancji (...) i kosztów zastępstwa w II instancji przed Sądem Apelacyjnym jako koszt zastępstwa pełnomocnika z uwzględnieniem znacznej ilości terminów do rozpoznania (łącznie 10) i ich rozliczenia oraz zasądzenie tych kosztów powyżej kwoty 576 zł;

3. na rozprawie apelacyjnej (...) r. pełnomocnik zgłosił ewentualny wniosek o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy Sądowi I instancji do ponownego rozpoznania.

<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>	
<p>Powody uznania głównego wniosku apelującego pełnomocnika za niezasadny wynikają z nieskuteczności podniesionych zarzutów – ich nieuwzględnienie nie mogło skutkować zmianą wyroku w kierunku przezeń postulowanym. Niezasadne było też żądanie uchylecia zaskarżonego wyroku w celu przekazania sprawy do kolejnego rozpoznania, skoro obecnie sprawa została dostatecznie wyjaśniona – i to zgodnie z wytycznymi tut. Sądu Apelacyjnego, a zarazem zaskarżony wyrok jawił się jako słuszny w realiach sprawy.</p>	

W zakresie kosztów postępowania pierwszoinstancyjnego apelujący pominął zaś, że mogły one dotyczyć jedynie zakresu w jakim sprawa była ponownie rozpoznawana, skoro pierwotnie zasądzone koszty w wyroku Sądu Okręgowego z (...) (...) r. (...) nie zostały zakwestionowane w pierwszej apelacji. Pełnomocnik pozostawał także w błędzie co do tego, że wnioskodawczyni należał się zwrot kosztów jego wynagrodzenia za udział w 10 terminach rozprawy, skoro było ich w sumie 8 (w ponownym postępowaniu przed sądem a quo). Zatem stawkę wynikającą z § 11 ust. 6 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 22 października 2015 r. w sprawie opłat za czynności

adwokackie  
(240 zł), Sąd  
Okręgowy  
zasadnie – w  
myśl § 17  
pkt 1 tego  
rozporządzenia  
– podwyższył o  
20% za każdy  
z kolejnych 7  
terminów  
rozprawy (240  
+ 140% x  
240 = 576  
zł). Orzeczenie  
opłaty w wyżej  
anizeli stawce  
minimalnej  
wysokości nie  
było przy tym  
uzasadnione.  
Należy  
podkreślić, że  
zdanie drugie  
przepisu § 16 cyt.  
rozporządzenia  
rozumieć należy  
w ten sposób,  
iż sądowi wolno  
samodzielne  
określić  
wysokość  
kosztów  
zastępstwa  
prawnego  
powyżej stawki  
minimalnej  
jedynie wtedy,  
gdy strona złoży  
wniosek o  
przyznanie jej  
zwrotu kosztów  
procesu  
uwzględniających  
wynagrodzenie  
pełnomocnika  
obliczone jako  
wielokrotność  
stawki  
minimalnej.

Jedynie więc w przypadku pozytywnego żądania strony o podwyższenie opłaty adwokackiej sąd może badać, czy „okoliczności określone w § 15 ust. 3 przemawiają za innym jej ustaleniem”. Sąd nie jest natomiast władny z własnej inicjatywy ustalić wysokości wynagrodzenia pełnomocnika na poziomie przekraczającym wartość jednokrotnej stawki minimalnej w przypadku braku wniosku bądź zażądania zasądzenia zwrotu kosztów zastępstwa prawnego „w wysokości według norm przepisanych”, czyli dokładnie tak jak w realiach rozpatrywanego przypadku (k. 740 w zw. z k. 3).

Niemniej, słuszne było żądanie apelującego o zwrot na rzecz

wnioskodawczyni  
 wynagrodzenia  
 również za  
 udział  
 pełnomocnika w  
 postępowaniu  
 apelacyjnym  
 (...), co pominął  
 Sąd Okręgowy w  
 związku z czym  
 zmieniono pkt  
 3 zaskarżonego  
 wyroku poprzez  
 zasądzenie  
 dodatkowej  
 kwoty 240 zł,  
 tytułem zwrotu  
 kosztów  
 zastępstwa  
 procesowego za  
 pierwsze  
 rozpoznanie  
 sprawy w  
 postępowaniu  
 odwoławczym,  
 gdyż żądanie  
 wniosku zostało  
 finalnie  
 częściowo  
 uwzględnione w  
 uchylonym do  
 ponownego  
 rozpoznania  
 zakresie.

**OKOLICZNOŚCI  
 PODLEGAJĄCE  
 UWZGLĘDNIENIU  
 Z URZĘDU**

\*\*\*\*\*

Zwięźle o  
 powodach  
 uwzględnienia  
 okoliczności



ZSTRZYGNIĘCIE

*****	
5. <b>SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b>	
<b>0.15.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
	Przedmiot utrzymania w mocy
<b>0.1Punkt 1. sentencji zaskarżonego wyroku, tj. w zakresie w jakim Sąd Okręgowy zasądził od Skarbu Państwa na rzecz wnioskodawczyni kwotę 30.000 zł z tytułu zadośćuczynienia za doznaną krzywdę wynikłą z wykonywania wobec niej niewątpliwie niesłusznego tymczasowego aresztowania w sprawie Prokuratury Okręgowej w Ł. sygn. akt (...)r. wraz</b>	

<p><b>z ustawowymi odsetkami od dnia uprawomocnienia się tamtego wyroku do dnia zapłaty (dodatkowo ponad kwotę zasądzoną wyrokiem tamtejszego Sądu z (...) (...) r. w sprawie(...) – punkt II.</b></p>	
<p>Zwiężle o powodach utrzymania w mocy</p>	
<p>Powody utrzymania w mocy tej części zaskarżonego wyroku wynikają z nieuwzględnienia zarzutów apelującego, jak również nieujawnienia się okoliczności podlegających uwzględnieniu z urzędu, a więc niezależnie od treści zarzutów i granic zaskarżenia.</p>	
<p><b>0.15.2. Zmiana wyroku sądu</b></p>	

<b><i>pierwszej instancji</i></b>		
	Przedmiot i zakres zmiany	
o.o.1Punkt 3. sentencji zaskarżonego wyroku, w zakresie w jakim Sąd I instancji nie uwzględnił w zasądzonych kosztach postępowania kosztów zastępstwa procesowego za postępowanie apelacyjne (...) tut. SA.		
Zwięźle o powodach zmiany		
Jak wskazano wyżej, Sąd I instancji przeoczył konieczność przyznania wnioskodawczyni zwrotu kosztów wynagrodzenia pełnomocnika w poprzednim postępowaniu odwoławczym, w stawce ustalonej na podstawie § 11 ust. 6 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z 22 października		

2015 r. w sprawie opłat za czynności adwokackie (240 zł).			
<b>0.15.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>			
<b>0.15.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b>			
	*****	# art. 439 k.p.k.	*****
Zwięźle o powodach uchylenia			
*****	*****		
	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia			
*****	*****		
	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięźle o powodach			

uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
*****		
	*****	# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
*****		
<b>0.15.3.2.</b> <b>Zapatrywania</b> <b>prawne i</b> <b>wskazania co</b> <b>do dalszego</b> <b>postępowania</b>		
*****		
<b>0.15.4. Inne</b> <b>rozstrzygnięcia</b> <b>zawarte w</b> <b>wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
*****		
<b>6. Koszty</b> <b>Procesu</b>		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
III.	Kosztami postępowania odwoławczego Sąd Apelacyjny obciążył Skarb Państwa, zgodnie z art. 554 § 4 k.p.k. Ponieważ apelacja była niezasadna co do meritum sprawy, brak było podstaw do zasądzenia na rzecz wnioskodawczyni zwrotu kosztów zastępstwa procesowego w postępowaniu odwoławczym (art. 554 § 4 k.p.k. in fine).	
<b>7. PODPIS</b>		
<b>P. G. H. K. I. P.</b>		